



PLaTEFORME  
SOCIO-JURIDIQUE

*Réseau de la plateforme socio-juridique  
du Centre Régional d'Intégration de Charleroi*

# **GUIDE DES SERVICES D'AIDE SOCIO-JURIDIQUE AUX ÉTRANGERS**

2025

## ÉDITO

Édité par le Centre Régional d'Intégration de Charleroi, avec le concours de sa plateforme socio-juridique, notre **Guide des services d'aide socio-juridique aux étrangers** recense l'ensemble des services socio-juridiques et administratifs de la Région de Charleroi ainsi qu'une sélection d'offres spécifiques situées en Wallonie et à Bruxelles.

Triés par thématique, les services sont présentés sous forme de fiches pratiques, claires et accessibles. Vous y trouverez le type d'aide proposée, les horaires, les adresses utiles, les personnes de contact, ainsi que les numéros de téléphone et adresses mail pour chaque structure.

Au-delà de son utilité immédiate, ce guide s'inscrit dans une démarche qui vise à renforcer l'autonomie des personnes en leur donnant les clés pour mieux comprendre leurs droits, les exercer pleinement, et s'orienter dans un paysage institutionnel parfois complexe. S'informer, c'est déjà agir. C'est aussi, à notre échelle, contribuer à une société plus juste et plus solidaire.

Nous espérons que cette version 2025, mise à jour et enrichie, vous sera utile dans vos démarches et vous fera gagner un temps précieux. N'hésitez pas à la partager autour de vous.

Consultez dès maintenant la version numérique (et interactive) par ici, ou demandez un exemplaire papier en envoyant un mail mail à l'adresse : [info@criccharleroi.be](mailto:info@criccharleroi.be)

Fabrice CIACCIA, Directeur

## **POURQUOI CE GUIDE ?**

À l'initiative du CRIC, ce guide recense les services socio-juridiques et administratifs de la région de Charleroi dont l'aide peut être précieuse pour le traitement des problématiques en matière de Droit des étrangers. Il comprend également certains services situés en Wallonie et à Bruxelles traitant de matières spécifiques utiles aux personnes étrangères.

Il est édité en version papier à la demande et disponible en fichier téléchargeable sur le site internet du CRIC :  
[www.cricharleroi.be](http://www.cricharleroi.be)

## SOMMAIRE

Tableau de synthèse	01		
<b>SERVICES D'AIDE JURIDIQUE À CHARLEROI</b>		<b>AIDE JURIDIQUE PAR DES AVOCATS DU BARREAU DE CHARLEROI</b>	
Administrations communales	06	Aide juridique de première ligne	36
ALL - JUSTE asbl - Alliance pour un monde plus juste	13	Aide juridique de deuxième ligne	37
API asbl - Accueil et Promotion des Immigrés	14	<b>INTERPRÉTARIAT SOCIAL</b>	
CAL Charleroi asbl - Centre d'Action Laïque	15	Bruxelles Accueil - Service d'interprétariat social	40
CEPAG asbl - Centre d'Éducation Populaire André Genot : Antenne de Charleroi	16	SETIS Wallon - Service de Traduction et d'Interprétariat Social	41
COCAD asbl - Collectif Carolo des Africains pour la Diversité	17	<b>SERVICES D'AIDE JURIDIQUE SITUÉS EN WALLONIE ET À BRUXELLES</b>	
CPAS de Charleroi - Centre Public d'Action Sociale	18	<b>DESTINÉS AUX PERSONNES ÉTRANGÈRES</b>	
CRIC asbl - Centre Régional d'Intégration de Charleroi	19	ADDE asbl - Association pour le Droit Des Etrangers	44
CSC Charleroi Sambre et Meuse	21	CEPAG asbl - Centre d'Éducation Populaire André Genot	45
Fedasil - Cellule retour volontaire	22	CIRÉ asbl - Coordination et Initiatives pour Réfugiés et Étrangers	46
Maison Plurielle asbl	23	Croix-Rouge de Bruxelles - Service tracing	46
Patronato INCA-CGIL	24	Droits Quotidiens asbl	47
Police judiciaire locale de Charleroi	25	Fedasil - Guichet retour volontaire	47
SAM - Service Action Migrants du CPAS de Charleroi	26	GAMS asbl - Antenne de Namur	48
SDJ asbl - Service Droit des Jeunes de Charleroi	27	Medimmigrant asbl	48
SIMA asbl - Service d'Information socio-culturelle	28	Infodesk de l'Office des étrangers	49
Unia - Centre Interfédéral pour l'égalité des chances : Antenne de Charleroi	29	OIM Bruxelles - Organisation Internationale pour les Migrants	49
TEP asbl - Tout Est Possible	30	SIREAS asbl - Service International de Recherche, d'Éducation et d'Action Sociale	50
VCAF asbl - Vie des Communautés Africaines	31	Unia - Centre interfédéral pour l'égalité des chances	51
Vie Féminine Charleroi - Thuin asbl	32	<b>SERVICES D'AIDE JURIDIQUE SPÉCIFIQUE AUX MENA</b>	
		Mentor Escale asbl	54
		Plateforme mineurs en exil	54
		Service des Tutelles - SPF Justice	55

## QU'EST-CE QUE LE DÉPARTEMENT SOCIO-JURIDIQUE?

Créé en 2004 pour encourager la professionnalisation des acteurs sociaux de la région de Charleroi dans leur travail d'accompagnement socio-juridique auprès des personnes d'origine étrangère, les principaux objectifs du département sont :

- L'organisation de rencontres entre les acteurs sociaux afin de favoriser le travail en réseau.
- La proposition de formations données par des spécialistes dans la matière du Droit des étrangers.
- L'organisation de permanences téléphoniques / mails en faveur des acteurs sociaux de notre réseau afin de répondre à leurs questions en Droit des étrangers ou les orienter vers un service compétent.
- L'organisation de permanences physiques et téléphoniques / mails en faveur des personnes étrangères afin de répondre à leurs questions en Droit des étrangers ou les orienter vers un service compétent.

## COMMENT UTILISER CE GUIDE?

Le tableau ci-après reprend les services qui figurent dans ce guide et la liste des matières traitées.

Pour connaître les matières traitées par chaque service, veuillez vous référer au petit **V** qui figure à la fois dans la colonne du service et dans celle de la matière correspondante.

Une table des matières reprend également une liste alphabétique de l'ensemble des services faisant partie de notre plateforme et la page à laquelle vous pouvez retrouver les coordonnées de ceux-ci, les personnes de contact, les permanences proposées, le type d'aide apportée, les matières du droit des étrangers traitées et les services complémentaires.



# TABLEAU DE SYNTHÈSE





# **SERVICES D'AIDE JURIDIQUE À CHARLEROI**

**ADMINISTRATIONS COMMUNALES**

## ADMINISTRATIONS COMMUNALES

### CHARLEROI / SERVICE DES ÉTRANGERS

Accompagnement administratif et délivrance de documents nécessaires à l'accès au séjour des personnes d'origine étrangère et des demandes connexes.

- Contact avec l'Office des étrangers
- Déclarations d'arrivée et inscription des personnes étrangères
- Délivrance de titres de séjour et de cartes d'identité électroniques
- Régularisation (articles 9bis et 9ter de la loi de 1980)
- Engagement de prise en charge
- Etudiant étranger
- Attribution / acquisition de la nationalité
- ...

### MARCINELLE

Rue des Forgerons 102  
6001 MARCINELLE

Tél : 071 / 86.60.60

[serviceetrangers@charleroi.be](mailto:serviceetrangers@charleroi.be)

#### PERSONNE DE CONTACT

LINDSAY GORTEBEKE

Responsable service étrangers

#### PERMANENCES

Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00

Mardi de 13h00 à 17h00

Mercredi de 13h00 à 16h30

NB : Le service des étrangers ne se charge pas des dossiers de naturalisation qui dépendent du service État Civil.

Hôtel de Ville de Marcinelle - Avenue Mascaux 100, 6001 MARCINELLE.

### AISEAU-PRESLES

Rue Kennedy 150  
6250 ROSELIES

Tél : 071 / 26.06.11

[population@aiseau-presles.be](mailto:population@aiseau-presles.be)

### BEAUMONT

Grand Place 11  
6500 BEAUMONT

Tél : 071 / 65.42.80

[info@beaumont.be](mailto:info@beaumont.be)  
[elisabeth.gallet@beaumont.be](mailto:elisabeth.gallet@beaumont.be)

### CHÂTELET

Rue Gendebien 55  
6200 CHÂTELET

Tél : 071 / 24.32.40

[doriane.debruyne@chatelet.be](mailto:doriane.debruyne@chatelet.be)  
[etrangers@chatelet.be](mailto:etrangers@chatelet.be)  
[population@chatelet.be](mailto:population@chatelet.be)

### CHIMAY

Place Léopold 12  
6460 CHIMAY

Tél : 060 / 45.91.20

[etrangers@chimayville.be](mailto:etrangers@chimayville.be)  
[serviceauxcitoyens@chimayville.be](mailto:serviceauxcitoyens@chimayville.be)

#### PERSONNES DE CONTACT

LAURENCE KUHNDT  
SYLVIE VAN DE PUTTE

#### PERMANENCES

Tous les jours de 8h30 à 12h00  
Mardi et vendredi de 14h00 à 16h00  
Mercredi de 14h00 à 16h00

#### PERSONNE DE CONTACT

ÉLISABETH GALLET

#### PERMANENCES

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00  
Mercredi, jeudi et vendredi de 13h30 à 16h00

#### PERSONNES DE CONTACT

DORIANE DE BRUYNE

#### PERMANENCES

Mardi au vendredi à 8h30 à 11h30  
et 13h30 à 16h30

#### PERSONNE DE CONTACT

KATRINE SUTO

#### PERMANENCES

Lundi au vendredi de 13h30 à 16h00  
Horaire juillet et août :  
Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 13h30 à 16h00

**COURCELLES**

Rue Jean-Jaurès 2  
6180 COURCELLES

Tél: 071/ 46.69.84

[martine.adnet@courcelles.be](mailto:martine.adnet@courcelles.be)  
[murielle.dewitte@courcelles.be](mailto:murielle.dewitte@courcelles.be)  
[etrangers@courcelles.be](mailto:etrangers@courcelles.be)

**FARCIENNES**

Rue de la Liberté 40  
6240 FARCIENNES

Tél: 071 / 24.33.77

[faustina.cieza.martin@farciennes.be](mailto:faustina.cieza.martin@farciennes.be)  
[caroline.pinedo-curriel@farciennes.be](mailto:caroline.pinedo-curriel@farciennes.be)

**FLEURUS**

Rue du Collège 5  
6220 FLEURUS

Tél: 071 / 82.02.68

[julie.collet@fleurus.be](mailto:julie.collet@fleurus.be)

**FONTAINE-L'ÉVÊQUE**

Grand Rue 40  
6140 FONTAINE L'ÉVÊQUE

Tél: 071 / 54.81.67

[etrangers@villedefontaine.be](mailto:etrangers@villedefontaine.be)

**PERSONNE DE CONTACT**

**MARTINE ADNET**  
**MURIEL DE WITTE**

**PERMANENCES**

Sans rendez-vous  
Lundi matin 8h30 à 12h00  
Mardi, Mercredi, Jeudi 8h30 à 12h00 et de  
13h00 à 16h00  
Vendredi fermé

**PERSONNES DE CONTACT**

**FAUSTINA CIEZA- MARTIN** : section étranger  
**CAROLINE PINEDO-CURIEL** : section civile

**PERMANENCES**

Tous les jours de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à  
16h00 sur rendez-vous  
Sauf mardi et jeudi après-midi fermé

**PERSONNE DE CONTACT**

**JULIE COLLET**

**PERMANENCES**

Sur rendez-vous

**PERSONNE DE CONTACT**

**VALENTIN GUILLAUME**

**PERMANENCES**

Tous les jours de 8h30 à 11h30  
Après-midi de 13h30 à 16h00 lundi et  
mercredi

**FROIDCHAPELLE**

Place Albert 1<sup>er</sup> 38  
6440 FROIDCHAPELLE

Tél : 060 / 45.91.40

[population@commune-froidchapel.be](mailto:population@commune-froidchapel.be)

**PERSONNE DE CONTACT**

**ISABELLE WIAME**

**PERMANENCES**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00  
et de 13h30 à 16h00  
Sauf le jeudi après-midi (fermé au public)

**GERPINNES**

Avenue Astrid 11  
6280 GERPINNES

Tél : 071 / 50.90.04

[cdagostino@gerpinnes.be](mailto:cdagostino@gerpinnes.be)  
[mdiet@gerpinnes.be](mailto:mdiet@gerpinnes.be)

**PERSONNES DE CONTACT**

**CLAUDIA D'AGOSTINO**  
**MURIELLE DIET**

**PERMANENCES**

Lundi, Mardi 8h30 à 12h00 sur rendez-vous (soit sur le site  
communal, soit par téléphone)  
Lundi , Mardi 13h30 à 16h00 (sans rendez-vous)  
Mercredi matin fermé  
Mercredi après-midi de 13h30 à 19h00 (sans rendez-vous)  
Jeudi matin 8h30 à 12h00  
Jeudi après-midi fermé  
Vendredi 8h30 à 12h00  
Vendredi après-midi (rendez-vous en ligne ou par téléphone  
uniquement)

**PERSONNES DE CONTACT**

**DESSLIE LAVET**

**PERMANENCES**

Du lundi au jeudi de 9h00 à 12h00  
et de 13h30 à 16h00  
Le vendredi de 9h00 à 12h00  
et de 13h30 à 15h30  
**HORAIRE JUILLET ET AOÛT**  
Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00  
et de 12h30 à 15h00

**LES BONS VILLERS**

Place de Frasnes 1  
6210 LES BONS VILLERS

Tél: 071 / 85.81.45

[etatcivil@lesbonsvillers.be](mailto:etatcivil@lesbonsvillers.be)

**LOBBES**

Rue du Pont 1  
6540 LOBBES

Tél : 071 / 59.77.34

[population@lobbes.be](mailto:population@lobbes.be)

**MOMIGNIES**

Grand Place 1  
6590 MOMIGNIES

Tél : 060 / 51.11.11

Tél : 060 / 51.04.36 (Marlene LELONG)

[marlene.lelong@momignies.be](mailto:marlene.lelong@momignies.be)

**MONTIGNY-LE-TILLEUL**

Rue de Marchienne 5  
6110 MONTIGNY-LE-TILLEUL

Tél : 071 / 60.98.32

[population@montigny-le-tilleul.be](mailto:population@montigny-le-tilleul.be)

**PERSONNE DE CONTACT**

MYRIAM COLLET  
MARIE BEAUVOIS

**PERMANENCES**

Lundi, Mardi de 8h30 à 12h00 sans rendez-vous.  
Mercredi de 13h30 à 18h00 avec rendez-vous.  
Jeudi, Vendredi de 8h30 à 12h00 avec rendez-vous.

**PERSONNE DE CONTACT**

EMILIE FOUGÈRE

**PERMANENCES**

Tous les jours de 8h30 à 11h30  
13h00 à 16h30  
Fermé le mardi et le jeudi après-midi

**PERSONNE DE CONTACT**

MARLENE LELONG

**PERMANENCES**

Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00  
Lundi, mercredi et vendredi de 14h00 à 16h00

**PERSONNES DE CONTACT**

AMANDINE CHARTIER

**PERMANENCES**

Sur rendez-vous

**PONT-À-CELLES**

Place Communale 22  
6230 PONT-À-CELLES

Tél: 071 / 84.90.55

[celine.depaepe@pontacelles.be](mailto:celine.depaepe@pontacelles.be)  
[nancy.dedobbeleer@pontacelles.be](mailto:nancy.dedobbeleer@pontacelles.be)

**SIVRY-RANCE**

Grand Place 2  
6470 SIVRY

Tél: 060 / 41.41.12

[population@sivry-rance.be](mailto:population@sivry-rance.be)  
[michael.nuee@sivry-rance.be](mailto:michael.nuee@sivry-rance.be)

**THUIN**

Hôtel de Ville  
Grand Rue 36  
6530 THUIN

Tél : 071 / 55.94.03

[nathalie.moreau@thuin.be](mailto:nathalie.moreau@thuin.be)

**PERSONNE DE CONTACT**

CÉLINE DEPAEPE  
NANCY DEDOBBELEER

**HORAIRE ADMINISTRATIF**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h45  
Lundi, mercredi et vendredi de 13h30 à 16h00

**PERSONNE DE CONTACT**

MICHAËL NUÉE

**PERMANENCES**

Lundi, mercredi, vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00  
Mardi, jeudi de 8h30 à 12h00  
Lundi de 16h00 à 19h00 sur rendez-vous

**PERSONNE DE CONTACT**

NATHALIE MOREAU

**PERMANENCES**

Lundi et vendredi 8h00 à 12h00  
Mardi, Mercredi, Jeudi 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 15h45



## SERVICES D'AIDE JURIDIQUE À CHARLEROI

### RÉSEAU

#### ALL - JUSTE ASBL

##### ALLIANCE POUR UN MONDE JUSTE

Chaussée de Bruxelles 173  
6040 JUMET

Tél: 071 / 96.82.16  
GSM: 0485 / 37.39.65

[alljusteasbl@yahoo.fr](mailto:alljusteasbl@yahoo.fr)



**PERSONNE DE CONTACT**  
MICHEL NGOUENE SOKENG

##### PERMANENCES

Sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi - Traitement de dossiers.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRE TRAITÉE

- Equivalence de diplôme (conseil et constitution du dossier).
- Orientations diverses.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Aide à la rédaction de CV et de lettre de motivation.
- Aide à l'inscription dans les écoles, hautes écoles et universités.
- Orientation et recherche de formation et d'emploi.

## API ASBL

### ACCUEIL ET PROMOTION DES IMMIGRÉS

Siège : rue de la Providence 10, 6000 Charleroi  
Tél : 071 / 31.54.00

Rue Tumelaire 86  
6000 CHARLEROI

Tél: 071 / 31.33.70

[apisocialcharleroi@gmail.com](mailto:apisocialcharleroi@gmail.com)

### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi - Traitement de dossiers.

### PARTICULARITÉS

- API est une asbl dont les missions principales sont l'insertion socioprofessionnelle et l'apprentissage de la langue française des personnes étrangères.
- Dans ce cadre, API organise des permanences sociales en Droit des étrangers ainsi que des permanences juridiques en collaboration avec un avocat.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Accompagnement dans les démarches administratives (CPAS, aide au logement...).
- Droit international privé (regroupement familial, mariage, cohabitation et filiation).
- Procédure d'asile.
- Régularisation (information et suivi via un avocat).
- Séjour (permis, visa).
- Allocations familiales.
- Pension.
- Attribution/acquisition de la nationalité.
- Équivalence de diplôme.
- Santé (accès aux soins de santé).
- Droit du travail (permis).
- Chômage.
- Mutualité.
- Études (bourse).
- MENA.
- Introduction de demande retour volontaire.

### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Service écrivain (permanence sans rendez-vous le lundi matin pour rédaction de courriers, CV, lettres de motivation,...).

## CAL CHARLEROI ASBL

### CENTRE D'ACTION LAÏQUE

Rue de France 31  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 53.91.72  
GSM : 0479 / 52.11.16

[eliane.janssens@cal-charleroi.be](mailto:eliane.janssens@cal-charleroi.be)

[www.cal-charleroi.be](http://www.cal-charleroi.be)

### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Accompagnement moral.

### PARTICULARITÉS

- Écoute, soutien et accompagnement psychosocial et socioprofessionnel des étrangers.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Regroupement familial.
- Procédure d'asile.
- Régularisation (information et orientation).
- Séjour (permis, visa).
- Droit du travail (permis).

### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Accompagnement social (numéro vert 0800 / 82.089).
- Aide à la rédaction.
- Groupe de parole.
- Activités culturelles ponctuelles.
- Aide pour les personnes atteintes de démence et pour leurs proches.
- Education permanente.

## CEPAG ASBL

### CENTRE D'ÉDUCATION POPULAIRE ANDRÉ GENOT

#### POINT DE CONTACT À CHARLEROI

Rue du Grand Central 91, 6000 Charleroi

Boulevard Emile Devreux 36 - 38  
6000 CHARLEROI

Tél : 081 / 26.51.89  
GSM : 0478 / 88.23.10

[robin.sprumont@cepag.be](mailto:robin.sprumont@cepag.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

ROBIN SPRUMONT

#### PERMANENCES

Sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi - Traitement juridique.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit du travail (permis de travail B, permis unique, droits du travailleur).
- Titre de séjour.
- Attribution ou acquisition de la nationalité.
- Procédure d'asile.
- Régularisation (séjour et santé).
- Regroupement familial.
- MENA.

#### SERVICE COMPLÉMENTAIRE

- Accompagnement social.

## COCAD ASBL

### COLLECTIF CAROLO DES AFRICAINS POUR LA DIVERSITÉ

Rue Edmond Yernaux 1 / 005  
6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE

GSM : 0497/ 57.18.28

[juridiquecocadasbl@gmail.com](mailto:juridiquecocadasbl@gmail.com)  
[infoscocad@gmail.com](mailto:infoscocad@gmail.com)



#### PERSONNE DE CONTACT

STEVE LUBANZANA

#### PERMANENCES JURIDIQUES

Toutes les démarches se font uniquement sur rendez-vous

Nous recommandons de privilégier le premier contact par e-mail

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations.

#### PARTICULARITÉS

- Les demandes sont orientées vers des avocats/juristes compétents.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Regroupement familial.
- Régularisation.
- Séjour.
- Droit du travail.
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- Asile.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Aide ponctuelle pour répondre à des questions de première ligne
- Assistance-conseil par téléphone et/ou par mail, (écoute, orientation, information et suivi si besoin).
- Aide à la rédaction de CV, de recherche de stage et de mise en relation.
- Organisation d'évènements culturels et de conférences.

## CPAS DE CHARLEROI

### ANTENNE SOCIALE - ACCUEIL DIVERSITÉ ET INTÉGRATION SOCIALE

Rue des Haies 26  
6001 MARCINELLE

Tél : 071 / 20.81.60

[service.adis@cpascharleroi.be](mailto:service.adis@cpascharleroi.be)

[www.cpascharleroi.be](http://www.cpascharleroi.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

SIKUBUWABOSIBOMANA DERRICK

#### PERMANENCES

Lundi, mardi, jeudi et vendredi  
de 8h30 à 11h00

Les après-midis sur rendez-vous  
Fermé le mercredi au public

#### TYPE D'AIDE

- Accompagnement psychosocial et socioprofessionnel des étrangers en matière d'aide sociale et de revenus d'intégration sociale par le CPAS de Charleroi.

## CRIC ASBL

### CENTRE RÉGIONAL D'INTÉGRATION DE CHARLEROI

Rue Hanoteau 23  
6060 GILLY

Tél : 071 / 20.98.60

[laurence.maufroid@criccharleroi.be](mailto:laurence.maufroid@criccharleroi.be)

[www.criccharleroi.be](http://www.criccharleroi.be)



#### PERSONNES DE CONTACT

LAURENCE MAUFRROID

#### PERMANENCES

##### PERMANENCE PHYSIQUE

Lundi après-midi sur rendez-vous

##### PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE

Vendredi sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations.

#### PARTICULARITÉS

- L'objectif premier du CRIC est de promouvoir toute initiative encourageant l'intégration des personnes étrangères.
- D'une part, la particularité de ses permanences socio-juridiques est de pouvoir informer sur toutes questions en Droit des étrangers mais également d'orienter éventuellement vers un service adéquat et compétent vu sa grande connaissance du réseau associatif (coordination de la plateforme socio-juridique en Droit des étrangers).
- D'autre part, la particularité de ses permanences socio-juridiques est de travailler en étroite collaboration avec deux autres services internes du CRIC : Parcours d'Intégration et Insertion Socio-Professionnelle. Ce travail de collaboration permet aux bénéficiaires d'être aidés dans l'ensemble de leurs problématiques sans devoir changer de service.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit international privé (mariage, divorce, cohabitation, filiation).
- Regroupement familial.
- Procédure d'asile.
- Régularisation (information et orientation).
- Séjour (permis, visa).
- Droit du travail (permis).
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- MENA.
- Aide sociale/aide médicale urgente.
- Discriminations en général.

### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Permanences dans le cadre du Parcours d'Intégration (sur rendez-vous au 0800 / 14.711).
- Permanences collectives et individuelles dans le cadre de l'insertion socio-professionnelle et constitution de dossiers d'équivalence de diplôme (sur rendez-vous 071/20.98.60).
- Permanences en médiation sociale et interculturelle - MSI (sur rendez-vous 071/20.98.60).
- Permanences socio-juridiques, PI, ISP et médiation sociale avec interprète si besoin.

## CSC CHARLEROI SAMBRE ET MEUSE

Rue Prunier 5  
6000 CHARLEROI

[diversite-charleroi@acv-csc.be](mailto:diversite-charleroi@acv-csc.be)

[www.lacsc.be](http://www.lacsc.be)



### SERVICE MIGRANT

CAMILLE DELHOUX  
GSM : 0483/12.66.51

[camille.delhoux@acv-csc.be](mailto:camille.delhoux@acv-csc.be)

TOUJOURS SUR RENDEZ-VOUS (VIA LE NUMÉRO GSM).

### SERVICE DIVERSITÉ :

CLOÉ KLARAT  
GSM : 0478/15.59.91

[diversite-charleroi@acv-csc.be](mailto:diversite-charleroi@acv-csc.be)

### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Diversité (discriminations).
- Égalité des chances (genres).
- Immigration (droit du travail, allocations familiales, chômage, pension).

## FEDASIL - CELLULE RETOUR VOLONTAIRE

### POINT DE CONTACT À CHARLEROI

Boulevard Frans Dewandre 1 A  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 64.49.17

Numéro vert : 0800 / 32.745

[retourvolontaire@fedasil.be](mailto:retourvolontaire@fedasil.be)

[www.retourvolontaire.be](http://www.retourvolontaire.be)



### PERMANENCES

Lundi au jeudi matin 9h30 à 12h00 sur rendez-vous

Vendredi guichet fermé

### TYPE D'AIDE

- Toutes les questions liées au retour volontaire et à l'aide à la réintégration dans le pays d'origine.

## MAISON PLURIELLE ASBL

Avenue du Centenaire 67  
6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE

Tél : 071 / 94.73.31

GSM : 0492 / 65.55.47

[coordination@maisonplurielle.be](mailto:coordination@maisonplurielle.be)

[psychologue@maisonplurielle.be](mailto:psychologue@maisonplurielle.be)

[social@maisonplurielle.be](mailto:social@maisonplurielle.be)

[secretariat@maisonplurielle.be](mailto:secretariat@maisonplurielle.be)

[www.maisonplurielle.be](http://www.maisonplurielle.be)



### PERSONNE DE CONTACT

VIRGINIE SAGGESE - Coordinatrice  
VALENTINE MOREAU

### PERMANENCES PSYCHOSOCIALES

Sur rendez-vous

### PERMANENCES JURIDIQUES

Sur rendez-vous (une fois par mois)

### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi.

### PARTICULARITÉS

- Accompagnement psychosocial des personnes victimes de discriminations liées au genre.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Violences conjugales et intrafamiliales.
- Discriminations de genre.
- Mariages forcés et problématiques liées aux crimes d'honneur.
- Mutilations génitales.

### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Accompagnement spécifique à l'ISP en individuel et en collectif (travail sur l'estime de soi).
- Groupe de soutien pour les victimes de violences conjugales et intrafamiliales.

## PATRONATO INCA-CGIL CHARLEROI

Rue du Grand Central 91/09 4<sup>ème</sup> étage  
C/o F.G.T.B.  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 31.78.53

[m.russo@inca.it](mailto:m.russo@inca.it)  
[inca.patronato@skynet.be](mailto:inca.patronato@skynet.be)

[www.inca-cgil.be](http://www.inca-cgil.be)



### PERSONNES DE CONTACT

**MASSIMO RUSSO**  
**GIUSEPPINA D'AMICO**

### PERMANENCES

Sur rendez-vous :

Du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 15h30

Vendredi de 8h30 à 12h00

### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Préparation et suivi des dossiers.

### PARTICULARITÉS

- Asbl belge connectée à la CGIL, le plus grand syndicat italien, présente en Belgique depuis 1954.
- Née pour l'assistance et la protection des droits des travailleurs italiens en Belgique (à l'époque principalement les mineurs et leurs familles), l'asbl a adapté sa structure et ses services aux changements des besoins et des attentes des immigrés italiens.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit social (pension, maladies professionnelles, handicap et allocations familiales).
- Aide à l'installation en Belgique.
- Séjour (aides dans les démarches administratives en Belgique et en Italie).

### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Permanences en français et en italien.

## POLICE JUDICIAIRE LOCALE DE CHARLEROI

### SECTION TRAITE DES ÊTRES HUMAINS / MOEURS

Boulevard Mayence 67  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 21.14.00 (mœurs)  
071 / 21.11.16 (mariages forcés)

[zp.charleroi.recherche@police.Belgium](mailto:zp.charleroi.recherche@police.Belgium)



### PERSONNE DE CONTACT

**MURIEL MARCHAND**  
**SABRINA DELAHAUT** (MARIAGE FORCÉS,  
VIOLENCE INTRA FAMILIALE)

### PERMANENCES

Sur rendez-vous

### TYPE D'AIDE

- Prise en charge de victimes d'exploitation sexuelle ou économique, suite à un dépôt de plainte dans une affaire judiciaire.

### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Traite des êtres humains.
- MENA.
- Violences conjugales et intrafamiliales.
- Mariages forcés.

## SAM

### SERVICE ACTION MIGRANTS DU CPAS DE CHARLEROI

Rue Jean Ester 169  
6030 MARCHIENNE-DOCHERIE

Tél : 071 / 26.33.71  
GSM : 0476 / 98.81.66

[nihat.dursun@cpascharleroi.be](mailto:nihat.dursun@cpascharleroi.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

NIHAT DURSUN

#### PERMANENCES SOCIALES ET JURIDIQUES

ADIS CPAS Charleroi  
Rue Richard Dupierreux 26  
6001 Marcinelle  
Marchienne-Docherie, rue Jean Ester 169  
Sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi.

#### PARTICULARITÉS

- Le SAM met en place différentes actions visant à favoriser l'accueil, l'information et l'intégration des ressortissants étrangers sur le territoire de la Ville de Charleroi.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit international privé (mariage, divorce, cohabitation, filiation).
- Regroupement familial.
- Demandes d'asile.
- Régularisation (information et constitution du dossier).
- Séjour (permis, visa court et long séjour).
- Droit du travail (permis, violation de la législation sociale, accident du travail).
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- Droit à l'aide sociale du CPAS.
- Logement.
- Équivalence de diplôme.
- Études (démarches pour les bourses).

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Entretien possible en langue turque.

## SDJ ASBL

### SERVICE DROIT DES JEUNES DE CHARLEROI

Boulevard Alfred de Fontaine 17, 6<sup>ème</sup> étage  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 30.50.41  
GSM : 0471 / 33.67.53

[charleroi@sdj.be](mailto:charleroi@sdj.be)

[www.sdj.be](http://www.sdj.be)



#### PERSONNES DE CONTACT

EDWIGE BARTHELEMI - Directrice  
AUDE MACAIGNE - Assistante sociale et directrice suppléante

#### PERMANENCE

Lundi et mercredi de 14h00 à 18h00  
Samedi une fois par mois (voir infos sur le site [www.sdj.be](http://www.sdj.be))

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Accompagnement social.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit international privé (mariage, divorce, cohabitation, filiation).
- Regroupement familial.
- Procédure d'asile.
- Régularisation (orientation - information - conseil - rédaction du dossier - constitution du dossier - vérification du dossier).
- Séjour (permis, visa).
- Droit du travail (permis, violation de la législation sociale, accident du travail).
- Allocations familiales.
- Chômage.
- Pension.
- Mutualité.
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- Études (bourse).
- Équivalence de diplôme.
- MENA.
- Santé (accès aux soins de santé).

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Aide à la rédaction.
- Analyse de la situation et si besoin accompagnement dans les démarches.

## SIMA ASBL

### SERVICE D'INFORMATION SOCIO-CULTURELLE

Rue Turenne 66  
6000 CHARLEROI

Tél: 071 / 33.39.64

[info@simacharleroi.be](mailto:info@simacharleroi.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

CÉCILE CANON  
BÉNÉDICTE DEFLANDRE

#### PERMANENCES

Lundi, mardi, jeudi et mercredi sur rendez-vous de 10h00 à 12h00

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations.

#### PARTICULARITÉS

- Accompagnement social (non juridique) pour les personnes étrangères ou d'origine étrangère dans leurs démarches administratives.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit international privé (mariage, divorce, cohabitation, filiation).
- Regroupement familial.
- Séjour (permis, visa).
- Équivalence de diplôme.
- Droit du travail (permis).
- Allocations familiales.
- Chômage.
- Pension.
- Handicap.
- Mutualité.
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- Aide sociale - RIS.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Formations: FLE, recherche active d'emploi, Microsoft Office et secrétariat, permis de conduire théorique.
- Aide ponctuelle à la rédaction de CV.

## UNIA

### CENTRE INTERFÉDÉRAL POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES

#### POINT DE CONTACT À CHARLEROI

Rue de France 3  
Bâtiment de l'Espace Wallonie Charleroi  
6000 CHARLEROI

Numéro vert : 0800 / 12.800

[info@unia.be](mailto:info@unia.be)  
[hainaut@unia.be](mailto:hainaut@unia.be)

Formulaire de signalement en ligne : [www.signalement.unia.be](http://www.signalement.unia.be)  
[www.unia.be](http://www.unia.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

AUDREY DELATRE

#### PERMANENCES

A l'Espace Wallonie de Charleroi mais uniquement sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi.

#### PARTICULARITÉS

- Unia a pour mission de lutter contre les discriminations et de défendre l'égalité des chances en Belgique.
- Unia traite les signalements des personnes qui se sentent discriminées ou qui ont été témoins de discriminations. Unia privilégie la conciliation entre les parties afin d'aboutir à une solution. Dans certains cas, il peut aller en justice.

#### DISCRIMINATIONS TRAITÉES PAR UNIA

- Racisme, convictions religieuses ou philosophiques, handicap, âge, orientation sexuelle, autres discriminations (état de santé, la fortune, les caractéristiques physiques, l'état civil, les convictions politiques et syndicales, la naissance et l'origine sociale).

#### DISCRIMINATIONS NON-TAITÉES PAR UNIA

- Genre (IEFH), langue (Commission de contrôle linguistique), les droits fondamentaux des étrangers et la traite des êtres humains (Myria).

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Actions de sensibilisation contre les discriminations via des campagnes, des formations, des outils, des avis et recommandations, des publications et statistiques.

## TEP ASBL

### TOUT EST POSSIBLE

Rue du Berceau 11/01  
6001 MARCINELLE

Tél : 071 / 31.93.90  
GSM : 0487 / 96.57.73

[assist.tep@gmail.com](mailto:assist.tep@gmail.com)  
[tep.asbl@gmail.com](mailto:tep.asbl@gmail.com)

[www.tepasbl.com](http://www.tepasbl.com)



#### PERSONNE DE CONTACT

MARTINIEN YAPOBI

#### PERMANENCES

Mardi et jeudi de 9h00 à 12h00  
Sur rendez-vous pour les autres jours

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi.

#### PARTICULARITÉS

- Permanences sociale et administrative dans le cadre de besoins de première nécessité et accompagnement physique des bénéficiaires.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Logement.
- Mobilité.
- Questions administratives et juridiques.
- Parcours éducatif.
- Santé.
- Emploi.
- Vie conjugale et familiale.
- Relations interpersonnelles.
- Engagement citoyen.
- Mise en projet professionnel.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Activités interculturelles et intergénérationnelles.
- Partenariat avec Fedasil et le FOREM.

## VCAF ASBL

### VIE DES COMMUNAUTÉS AFRICAINES

Chaussée de Gilly 124  
6220 FLEURUS

GSM : 0488 / 37.44.22

[secretariat.juridique@vcf.be](mailto:secretariat.juridique@vcf.be)

[www.vcaf.be](http://www.vcaf.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

FLORENCE IROKO

#### PERMANENCES

Du lundi au jeudi de 9h30 à 16h30, sans rendez-vous à Fleurus

Mercredi et jeudi, sur rendez-vous à la rue de la Science 4, 6000 Charleroi

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi - Traitement de dossiers.

#### PARTICULARITÉS

- Permanences juridiques approfondies en Droit des étrangers : constitution et rédaction de dossiers de régularisation en partenariat avec des avocats (préparation en urgence de projet de recours).

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit international privé (mariage, divorce, cohabitation, filiation).
- Regroupement familial.
- Procédure d'asile (accompagnement et préparation à l'audition des demandeurs de protection internationale).
- Régularisation (constitution de dossier et rédaction de demandes de régularisation 9 bis et 9 ter).
- Séjour (permis, visa).
- Droit du travail (permis, violation de la législation sociale, accident du travail).
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- Équivalence de diplôme.
- MENA.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Atelier Citoyenneté.
- Atelier des femmes.
- Animation socio-culturelle.

## VIE FÉMININE ASBL

### RÉGION DE CHARLEROI - THUIN

#### ANTENNE DE CHARLEROI

Rue de Montigny 46  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 32.13.17  
GSM : 0470 / 25.47.70

[charleroi@viefeminine.be](mailto:charleroi@viefeminine.be)  
[adjointe-charleroi@viefeminine.be](mailto:adjointe-charleroi@viefeminine.be)

[www.viefeminine.be](http://www.viefeminine.be)



#### PERSONNES DE CONTACT

FATIMA BEN MOULAY

#### PERMANENCES JURIDIQUES

Une fois par mois sur rendez-vous  
le vendredi matin en contactant le  
0470/25.47.70

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations.

#### PARTICULARITÉS

- Permanences juridiques tenues par une avocate.
- Permanences destinées uniquement aux femmes. L'asbl Vie Féminine travaille en non-mixité afin d'offrir aux femmes (primo-arrivantes ou non) des espaces d'expression libre où elles échangent sans censure et autocensure sur leurs réalités de vie, leurs difficultés, leurs vécus de femmes.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit international privé et droit familial (mariage, divorce, garde d'enfants, filiation).
- Regroupement familial.
- Procédure de protection internationale.
- Régularisation.
- Séjour.
- Attribution / acquisition de la nationalité.
- Droit du travail.
- Droit à l'aide sociale.
- Logement.
- Violences conjugales.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Service d'éducation permanente en non-mixité.
- Espace Femmes (lieu d'échange et d'écoute entre femmes).
- Ateliers d'alphabétisation.
- Le Déclic (service spécialisé dans l'accueil et l'accompagnement pour les femmes victimes de violence dans le couple).
- Mode d'emploi (initiatives d'insertion socioprofessionnelle).
- Organisation de formations, campagnes de sensibilisation, d'activités culturelles.



## **AIDE JURIDIQUE PAR DES AVOCATS DU BARREAU DE CHARLEROI**

**AIDE QUE TOUT JUSTICIABLE PEUT OBTENIR DE MANIÈRE TOTALEMENT  
OU PARTIELLEMENT GRATUITE. CELLE-CI SE DÉCLINE EN DEUX TYPES  
D'AIDE : AIDE JURIDIQUE DE PREMIÈRE LIGNE ET DE DEUXIÈME LIGNE.**

## AIDE JURIDIQUE DE PREMIÈRE LIGNE

### PERMANENCES PAR LE BUREAU D'ACCUEIL ET D'INFORMATION (BAI)

Palais de Justice de Charleroi  
Avenue Général Michel 2  
6000 CHARLEROI



#### PERMANENCES

Lundi, mercredi et vendredi de 14h30 à 16h30

#### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Un conseil juridique gratuit peut être donné par téléphone 0800 / 15.140, tous les jours de la semaine de 16h00 à 17h00 sauf les jours fériés

#### TYPE DE SERVICE

- Mise à disposition d'avocats pour des consultations juridiques brèves.

## AIDE JURIDIQUE DE DEUXIÈME LIGNE

### DÉSIGNATION D'AVOCATS (PRO DEO)

Palais de Justice de Charleroi  
Avenue Général Michel 2  
(Rez-de-chaussée)  
6000 CHARLEROI

Tél : 071 / 20.07.00

[baj@barreaudecharleroi.be](mailto:baj@barreaudecharleroi.be)

#### TYPE DE SERVICE

- Désignation d'un avocat pour assister les personnes dans le cadre d'une procédure judiciaire ou administrative.

#### L'AIDE JURIDIQUE TOTALEMENT GRATUITE EST ACCORDÉE À LA PERSONNE

- Isolée dont les moyens d'existence sont inférieurs à 1.526 €.
- Cohabitante dont les moyens d'existence du ménage sont inférieurs au minimum insaisissable, soit 1.817 €.

#### L'AIDE JURIDIQUE PARTIELLEMENT GRATUITE EST ACCORDÉE À LA PERSONNE

- Isolée - Isolée dont les moyens d'existence sont compris entre 1.526,00 € et 1.817,00 €.
- Cohabitante dont les moyens d'existence du ménage se situent entre 1.817,00 € et 2.107,00 €.

#### DÉDUCTION PAR PERSONNE À CHARGE

- 334,73 €.

#### AVOCATS

- Inscrits au Barreau de Charleroi et pratiquant le Droit des étrangers: Coordonnées disponibles sur le site web : [www.barreaudecharleroi.be](http://www.barreaudecharleroi.be)

Annuaire des avocats

<http://www.barreaudecharleroi.be/fr/annuaire-des-avocats>



## **INTERPRÉTARIAT SOCIAL**

## BRUXELLES ACCUEIL - SERVICE D'INTERPRÉTARIAT SOCIAL

Square Saintelette 12 / 3  
1000 BRUXELLES

Tél: 02 / 511.27.15

[info@bruxellesaccueil.be](mailto:info@bruxellesaccueil.be)

[www.servicedinterpretariatsocial.be](http://www.servicedinterpretariatsocial.be)

### PUBLIC

Pour les acteurs publics et privés du monde associatif travaillant avec des personnes démunies



### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Du lundi au vendredi de 9h00 à 13h00 et de 13h30 à 17h00 via 02 / 503.27.40

### TYPE DE SERVICE

- Traduction écrite de tout document ne nécessitant pas les services d'un traducteur juré (coût : 30 euros/page).
- Interprétariat par téléphone (coût : 15 euros/20 minutes).
- Interprétariat par déplacement (coût : 30 euros/heure + frais de déplacement si en dehors Bruxelles).
- Interprétariat par visioconférence (30 euros/heure).
- 42 langues disponibles
  - Coût : 15 min = 11 euros
  - 30 min = 22 euros
  - 45 min = 33 euros

### PARTICULARITÉS

- Interprétariat en milieu social.

## SETIS WALLON

### SERVICE DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTARIAT SOCIAL



Boulevard de Merckem 13 - 15  
5000 NAMUR

Tél: 081 / 46.81.70

Fax: 081 / 46.81.79

[info@setisw.be](mailto:info@setisw.be)

[matching@setisw.be](mailto:matching@setisw.be)

[www.setisw.be](http://www.setisw.be)

### PERSONNES DE CONTACT

DANIEL MARTIN  
CHRISTELLE ARAUXO

### PUBLIC

Institutions publiques, associations diverses ou professions libérales

### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Langue arabe tous les matins de 9h00 à 12h00 (Lundi à vendredi)

Langue Dari et Pachtou de 13h00 à 17h00 (Mercredi et jeudi)

Permanence téléphonique : Arabe, Dari, Pachtou toute la matinée ou après-midi

Autre langue : Déplacement, vidéo, téléphone

Coût : 15 min = 11 euros

30 min = 22 euros

45 min = 33 euros

### TYPE DE SERVICE

- Traduction écrite de tout document ne nécessitant pas les services d'un traducteur juré (coût : 0,10 euros/mot).
- Interprétariat par téléphone : (Coût : sur rendez-vous : individuel 15 euros/heure ou collectif <4 personnes 22 euros/heure.
- Sans rendez-vous 11 euros/ 15 minutes.
- Interprétariat par déplacement : Coût : 1 à 2h : 60 euros
  - 3h : 90 euros
  - + Frais déplacement inclus.
- Interprétariat par visioconférence (Coût : Individuel 15euros/heure)  
(Coût : Collectif <4 personnes : 22 euros/heure)

### PARTICULARITÉS

- Le SETIS Wallon a pour objet de développer et de gérer le service d'interprétariat en milieu social afin de faciliter la communication entre les personnes d'origine étrangère et les tous services publics ou asbl travaillant dans le cadre du non-marchand.



**SERVICES D'AIDE JURIDIQUE  
SITUÉS EN WALLONIE  
ET À BRUXELLES  
DESTINÉS  
AUX PERSONNES ÉTRANGÈRES**

## ADDE ASBL

### ASSOCIATION POUR LE DROIT DES ÉTRANGERS

Rue du Boulet 22  
1000 BRUXELLES

Tél : 02 / 227.42.42

[info@adde.be](mailto:info@adde.be)

[dip@adde.be](mailto:dip@adde.be)

[servicejuridique@adde.be](mailto:servicejuridique@adde.be)

[www.adde.be](http://www.adde.be)



#### PERMANENCES SOCIALES

Mardi et vendredi de 9h00 à 12h00

#### SERVICE SÉJOUR

Lundi et jeudi de 9h00 à 12h00

#### AVEVI (ACCOMPAGNEMENT DES HOMMES ET FEMMES VICTIMES VIOLENCE)

Jeudi de 9h00 à 13h00

Vendredi de 13h00 à 17h00

#### DIP ET NATIONALITÉ (DROIT INTERNATIONAL FAMILIAL )

Mardi de 13h30 à 17h00

#### TYPE D'AIDE

- Toutes les questions sur le Droit des étrangers et le DIPF (Droit International Privé Familial).

## CEPAG ASBL

### CENTRE D'ÉDUCATION POPULAIRE ANDRÉ GENOT

Rue de Namur 47  
5000 BEEZ

Tél : 081 / 26.51.89

GSM : 0478 / 88.23.10

[robin.sprumont@cepag.be](mailto:robin.sprumont@cepag.be)



#### PERSONNE DE CONTACT

ROBIN SPRUMONT

#### PERMANENCES

Sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi - Traitement juridique.

#### DROIT DES ÉTRANGERS - MATIÈRES TRAITÉES

- Droit du travail (permis de travail B, permis unique, droits du travailleur).
- Titre de séjour.
- Attribution ou acquisition de la nationalité.
- Procédure d'asile.
- Régularisation (séjour et santé).
- Regroupement familial.
- MENA.

#### SERVICE COMPLÉMENTAIRE

- Accompagnement social.

## CIRÉ ASBL

### COORDINATION ET INITIATIVES POUR RÉFUGIÉS ET ÉTRANGERS

Rue du Vivier 80 / 82  
1050 BRUXELLES

Tél: 02 / 629.77.10

[cire@cire.be](mailto:cire@cire.be)

[www.cire.be](http://www.cire.be)

#### PERMANENCES SOCIO-JURIDIQUES

- Accessible sans rendez-vous :  
Lundi matin et le mardi matin de 9h00 à 12h00 (Dernier ticket à 11h00)  
Jeudi de 13h30 à 16h00 (Dernier ticket à 15h30)

- Par téléphone : le lundi de 13h30 à 16h00 et le jeudi de 9h00 à 12h00  
Tél : 02 / 629.77.23

Si besoin d'interprète, prévenir à l'avance par mail [cire@cire.be](mailto:cire@cire.be)

#### TYPE D'AIDE

■ Toutes les questions sur le Droit des étrangers, la régularisation, l'équivalence de diplôme et le logement.

## CROIX-ROUGE DE BRUXELLES - SERVICE TRACING

Rue de Stalle 96  
1180 BRUXELLES

Tél: 081 / 77.16.48

[service.rlf@croix-rouge.be](mailto:service.rlf@croix-rouge.be)

[www.liens-familiaux.croix-rouge.be](http://www.liens-familiaux.croix-rouge.be)

#### PERMANENCES

Sur rendez-vous  
Téléphone du lundi au jeudi de 9h00 à 12h30

#### TYPE D'AIDE

■ Ce service aide les personnes étrangères à rétablir et à maintenir les liens avec des membres de la famille résidant dans le pays d'origine. Il recherche également des personnes portées disparues dans les conflits armés ou lors de déplacements de populations.

## DROITS QUOTIDIENS ASBL

Rue Nanon 98  
5000 NAMUR

Tél: 081 / 39.06.20

[info@droitsquotidiens.be](mailto:info@droitsquotidiens.be)

[www.droitsquotidiens.be](http://www.droitsquotidiens.be)

#### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

- Accessible aux utilisateurs du Juripack Acteur Social  
- Aux abonnés de 9h00 à 16h30

#### TYPE D'AIDE

■ Toutes les questions sur le Droit des étrangers et l'exclusion sociale.

## FEDASIL - GUICHET RETOUR VOLONTAIRE À BRUXELLES

Rue d'Arenberg 8  
1000 BRUXELLES  
Tél: 02 / 897.53.00  
Numéro vert : 0800 / 32.745  
Sur rendez-vous

[retourvolontaire@fedasil.be](mailto:retourvolontaire@fedasil.be)

[www.retourvolontaire.be](http://www.retourvolontaire.be)

Téléphone du siège de Bruxelles : 02 / 897.53.00  
ou 02 / 897.53.05  
Rendez-vous par téléphone au 0800 / 32.745

#### TYPE D'AIDE

■ Toutes les questions liées au retour volontaire et à l'aide à la réintégration dans le pays d'origine.

## GAMS ASBL - ANTENNE DE NAMUR

Rue Henri Lecocq 60  
5000 NAMUR

GSM : 0493 / 49.29.50

[rebecca@gams.be](mailto:rebecca@gams.be)  
[www.gams.be](http://www.gams.be)



### PERSONNE DE CONTACT

**REBECCA MARCINT**  
(coordinatrice des activités en Wallonie)

### PERMANENCES PSYCHOSOCIALES / JURIDIQUES

Sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Accompagnements psychosocial et juridique de toute personne concernée par les mutilations génitales féminines.

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Formations aux professionnels.
- Sensibilisation au grand public et aux communautés concernées.
- Formation de relais communautaires ayant pour mission de sensibiliser les communautés (bénévoles formés en violence de genre pouvant faire des traductions).
- ...

## MEDIMMIGRANT ASBL

Rue Gaucheret 164  
1030 BRUXELLES

Tél: 02 / 274.14.33

Numéro vert : 0800 / 14.960

[info@medimmigrant.be](mailto:info@medimmigrant.be)  
[www.medimmigrant.be](http://www.medimmigrant.be)



### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Lundi, jeudi et vendredi 10h00 à 13h00  
Mardi de 14h00 à 18h00

#### TYPE D'AIDE

- Toutes questions relatives aux soins de santé pour les personnes étrangères en situation de séjour irrégulier ou précaire.

## INFODESK DE L'OFFICE DES ÉTRANGERS

Boulevard Pacheco 44  
1000 BRUXELLES

Tél: 02 / 488.80.00

[infodesk@ibz.fgov.be](mailto:infodesk@ibz.fgov.be)  
[www.dofi.ibz.be](http://www.dofi.ibz.be)



### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Du lundi au vendredi : de 9h30 à 12h00  
Le lundi, mardi et jeudi de 14h00 à 16h00  
Mardi et vendredi : après-midi fermé

#### TYPE D'AIDE

- Il s'agit d'un service mis en place au sein de l'Office des étrangers qui est accessible à toutes personnes désirant avoir des informations concernant un dossier introduit auprès de l'Office des étrangers (régularisation, visa).
- Il est indispensable d'avoir le numéro de dossier pour lequel on appelle.
- Pour obtenir une information concernant les demandes de visa, il faut fournir le numéro de demande de visa et le nom du poste diplomatique où la demande a été introduite.
- Pour obtenir une information sur une demande de régularisation, il faut fournir le numéro de sureté publique (numéro OE) ou de registre national.

## OIM BRUXELLES

### ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRANTS

Rue Montoyer 40  
1000 BRUXELLES

Tél: 02 / 287.70.00

[iombrussels@iom.int](mailto:iombrussels@iom.int)  
[www.belgium.iom.int](http://www.belgium.iom.int)



### PERMANENCES

Sur rendez-vous

#### TYPE D'AIDE

- Premier accueil et information.
- Toutes les questions liées au retour volontaire et à l'aide à la réintégration dans le pays d'origine, à l'assistance aux migrants vulnérables, à la migration de main-d'oeuvre et à l'intégration des migrants, à la réinstallation en Belgique et au regroupement familial.

## SIREAS ASBL

### SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHE, D'ÉDUCATION ET D'ACTION SOCIALE

Rue des Boulets 26  
1000 BRUXELLES

Tél: 02 / 649.99.58

[sasbl@sireas.be](mailto:sasbl@sireas.be)  
[www.sireas.be](http://www.sireas.be)



#### PERMANENCES

- Permanence sans rendez-vous : le lundi, mardi, jeudi et vendredi (ticket de 8h30 à 9h00)
- Permanence téléphonique : mardi, jeudi et vendredi de 14h00 à 16h30
- Pour ouverture dossier, préférable sur place

#### TYPE D'AIDE

- Toutes les questions sur le Droit des étrangers et le DIPF (Droit International Privé Familial).

## UNIA

### CENTRE INTERFÉDÉRAL POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES

Place Victor Horta 40  
1060 SAINT-GILLES / BRUXELLES

Tél: 02 / 212.30.00  
Numéro vert : 0800 / 12.800

[info@unia.be](mailto:info@unia.be)

Formulaire de signalement en ligne  
[www.signalement.unia.be](http://www.signalement.unia.be)  
[www.unia.be](http://www.unia.be)



#### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Du lundi au vendredi de 9h30 à 13h00

#### TYPE D'AIDE

- Orientation - Informations - Suivi.

#### PARTICULARITÉS

- Unia a pour mission de lutter contre les discriminations et de défendre l'égalité des chances en Belgique.
- Unia traite les signalements des personnes qui se sentent discriminées ou qui ont été témoins de discriminations. Unia privilégie la conciliation entre les parties afin d'aboutir à une solution. Dans certains cas, il peut aller en justice.

#### DISCRIMINATIONS TRAITÉES PAR UNIA

- Racisme, convictions religieuses ou philosophiques, handicap, âge, orientation sexuelle, autres discriminations (état de santé, la fortune, les caractéristiques physiques, l'état civil, les convictions politiques et syndicales, la naissance et l'origine sociale).

#### DISCRIMINATIONS NON-TAITÉES PAR UNIA

- Genre (IEFH), langue (Commission de contrôle linguistique), les droits fondamentaux des étrangers et la traite des êtres humains (Myria).

#### SERVICES COMPLÉMENTAIRES

- Actions de sensibilisation contre les discriminations via des campagnes, des formations, des outils, des avis et recommandations, des publications et statistiques.



## **SERVICES D'AIDE JURIDIQUE SPÉCIFIQUE AUX MENA**

## MENTOR ESCALE ASBL

Rue Souveraine 19  
1050 BRUXELLES

Tél : 02 / 505.32.32  
Fax : 02 / 505.32.39

[info@mentorescale.be](mailto:info@mentorescale.be)  
[www.mentorescale.be](http://www.mentorescale.be)



### PERMANENCES

Pas besoin de rendez-vous  
Mardi et jeudi de 13h30 à 17h00 sans RDV  
Mercredi de 14h à 18h30 sans rendez-vous  
Lundi et vendredi, pas de permanences

### TYPE D'AIDE

- Service d'accompagnement des MENA sortant d'un centre d'accueil vers l'autonomie et l'intégration.

## PLATEFORME MINEURS EN EXIL

Rue du Marché aux Poulets 30  
1000 BRUXELLES

Tél : 02 / 210.94.91

[mineursenexil@sdj.be](mailto:mineursenexil@sdj.be)  
[www.mineursenexil.be](http://www.mineursenexil.be)

### TYPE D'AIDE

- Toutes les questions liées à la défense des droits et des intérêts des enfants étrangers en Belgique : enfants séjournant en Belgique avec leur famille en séjour précaire ou irrégulier et mineurs étrangers non accompagnés.

## SERVICE DES TUTELLES - SPF JUSTICE

Boulevard Waterloo 115  
1000 BRUXELLES

Tél : 078 / 15.43.24

[tutelles@just.fgov.be](mailto:tutelles@just.fgov.be)  
[www.justice.belgium.be](http://www.justice.belgium.be)



### PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES

Du lundi au dimanche de 8h00 à 22h00

Samedi et dimanche 17h00 à 22h00  
(urgence)

### TYPE D'AIDE

- Toutes les questions liées à la tutelle des MENA.





## RETROUVEZ TOUTES NOS PUBLICATIONS



À l'initiative du CRIC, ce guide recense les services socio-juridiques et administratifs de la région de Charleroi dont l'aide peut être précieuse pour le traitement des problématiques en matière de Droit des étrangers.

Il comprend également certains services situés en Wallonie et à Bruxelles traitant de matières spécifiques utiles aux personnes étrangères.



Avec le soutien de la Wallonie, de la Province de Hainaut, des Villes et Communes de Charleroi, Aiseau-Prezles, Beaumont, Châtelet, Chimay, Courcelles, Farciennes, Fleurus, Fontaine-l'Évêque, Froidchapelle, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Les Bons Villers, Lobbes, Momignies, Montigny-le-Tilleul, Pont-à-Celles, Sivry-Rance et Thuin



Cofinancé par  
l'Union européenne